



Smlouva o uměleckém výkonu a jeho užití a šíření č. CZ-120/2025

Smluvní strany:

Pražské jaro, o. p. s.,
se sídlem: Hellichova 18, 118 00 Praha 1,
zapsaná v rejstříku obecně prospěšných společností
vedeném Městským soudem Praha pod sp. zn. O 143,
IČ: 257 73 194,
DIČ: CZ 25773194,
bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s.,
číslo účtu: 77555522/0800,
zastoupena MgA. Pavlem Trojanem, ředitelem

(dále jen „**Pražské jaro**“)

a

Symfonický orchestr hlavního města Prahy FOK,
adresa: Obecní dům, náměstí Republiky 5, 110 00 Praha 1,
IČ: 00064475,
zastoupen: Ing. Danielem Sobotkou, ředitelem,

(dále jen „**Umělec**“ či „**Umělecký soubor**“).

Pražské jaro a Umělec/Umělecký soubor, dále taktéž každý zvlášť jako „**Smluvní strana**“ a oba společně jako „**Smluvní strany**“),

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 a § 2358 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**OZ**“), a ustanoveními zák. č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon, dále jen „**AZ**“), tuto

Smlouvu o uměleckém výkonu a jeho užití a šíření
(dále jen „**Smlouva**“).

I.

Předmět Smlouvy

1. Předmětem této Smlouvy je živé provedení uměleckého díla (uměleckého výkonu) a následné užití uměleckého výkonu **Symfonického orchestru hl. m. Prahy FOK** pro pořízení zvukového či zvukově-obrazového přímého přenosu či záznamu koncertu Mezinárodního hudebního festivalu Pražské jaro 2025 konaného dne **14. května 2025 od 18.00 hodin ve Dvořákově síni Rudolfiny v Praze** (dále jen „**Umělecký výkon**“), a taktéž jeho internetové a příp. rozhlasové vysílání.

2. Programem Uměleckého výkonu dle této Smlouvy jsou níže uvedená skladba:
Antonín Dvořák: Koncert pro violoncello a orchestr h moll, op. 104
 SPOLUÚČINKUJÍCÍ:
 Marek Prášil – dirigent, finalisté MHS Pražské jaro 2025 v oboru „violoncello“
3. ZKOUŠKY:

13. května 2025, Český rozhlas – Karlín hlavní zkouška s finalisty	10.00 – 10.40 hodin (jen orchestr) 11.00 – 12.20 hodin (1. finalista) 13.30 – 14.50 hodin (2. finalista) 15.10 – 16.30 hodin (3. finalista)
14. května 2025, Dvořákova síň generální zkouška	9.55 – 10.00 hodin (zkouška osvětlení) 10.00 – 10.45 hodin (1. finalista) 11.05 – 11.50 hodin (2. finalista) 12.10 – 12.55 hodin (3. finalista)
4. Umělcem se pro účely této Smlouvy rozumí umělec, umělci, soubory, orchestry, sbory, divadelní soubory a podobně, která Smlouvu uzavírá přímo či přes zprostředkovatele (agenturu, ředitelství nebo zodpovědnou osobu podle čl. IV. odst. 7 této Smlouvy).

II.

Licence k užití Uměleckého výkonu

1. Umělec/Umělecký soubor na základě této Smlouvy poskytuje Pražskému jaru svolení a uděluje výhradní licenci ke zveřejnění Uměleckého výkonu, k jeho zaznamenání na zvukový či zvukově-obrazový záznam, a k jeho úpravě a editaci, které jsou nezbytné pro využití Uměleckého výkonu dle této Smlouvy.
2. Umělec/Umělecký soubor uděluje licenci k užití Uměleckého výkonu nebo jeho částí (ve zvukově i obrazově-zvukové podobě) dle této Smlouvy ke všem možným způsobům užití a v neomezeném rozsahu (včetně počtu užití, územního a časového rozsahu) a to pouze tak, jak je uvedeno níže.
3. Umělec/Umělecký soubor zároveň uděluje licenci k užití Uměleckého výkonu (ve zvukově i obrazově-zvukové podobě) dle této Smlouvy zejména, nikoliv však výlučně následujícími způsoby:
 - a) formou vysílání zvukového či zvukově-obrazového záznamu prostřednictvím internetu a sociálních sítí (Facebook, Youtube apod.), a to živým přenosem nebo ze záznamu v rozsahu místně, časově a množstevně neomezeném,
 - b) formou případného rozhlasového vysílání všemi technickými prostředky, a to ze záznamu (neomezená vysílací licence v rámci České republiky), včetně lineárního nezměnného přenosu na internetu (včetně Facebooku, Youtube apod.) v rozsahu místně, časově a množstevně neomezeném. V případě využití záznamu uměleckého výkonu Českým rozhlasem, bude s Umělcem uzavřena zvláštní licenční smlouva se stanovením odměny za toto využití.
4. Pražské jaro je na základě této Smlouvy oprávněno udělit podlicenci k užití zvukového či zvukově-obrazového záznamu Uměleckého výkonu třetím osobám, zejména Českému rozhlasu, který bude podle ust. § 75 a násl. AZ výrobcem zvukového či zvukově-obrazového záznamu, na kterém bude

Umělecký výkon souboru zaznamenán. Podlicence se dle této Smlouvy uděluje každému z nabyvatelů podlicence maximálně v rozsahu licence dle této Smlouvy.

5. Pražské jaro neodpovídá za nároky třetích osob spojené s televizním či rozhlasovým vysíláním, zejména nároky ochranných svazů, nebo užití Uměleckého výkonu nad rámec vymezený touto Smlouvou. Česká televize nebo Český rozhlas uspokojí případné takové nároky.
6. Pražské jaro je na základě této Smlouvy oprávněno uchovat pro své interní účely záznam Uměleckého výkonu, a to bez časového omezení, a zařadit jej (nebo jeho část) do jiného díla, jak je stanoveno dále v této Smlouvě.
7. Smluvní strany tímto shodně potvrzují, že případný záznam Uměleckého výkonu na nosič (CD, LP) a jeho následná distribuce nejsou předmětem této Smlouvy a budou upraveny v samostatném ujednání (včetně stanovení zvláštní odměny).
8. Umělec/Umělecký bere na vědomí a souhlasí s tím, že v rámci užití Uměleckého výkonu (např. v rámci vysílání) mohou být uvedeni sponzoři či partneři Pražského jara, potažmo subjektů, jimž udělilo Pražské jaro podlicenci dle této Smlouvy.

III.

Smluvní odměna

1. Za vytvoření Uměleckého výkonu dle této Smlouvy a za užití Uměleckého výkonu podle článku II., odst. 3. a) této Smlouvy náleží Umělci/Uměleckému souboru odměna ve výši **=210.000 Kč brutto** (slovy: dvě stě deset tisíc korun českých brutto). Přičemž z toho =200.000 Kč je odměna za umělecký výkon a =10.000 Kč, včetně příp. DPH, je odměna za šíření a užití uměleckého výkonu dle této smlouvy. Tento honorář představuje finanční částku před (brutto) nebo po odečtení daní a případných dalších poplatků (netto), které z něho mají být podle platných zákonů a předpisů placeny. Pokud je honorář z této Smlouvy vyplácen a uveden jako brutto, Umělec/Umělecký soubor je povinen zabezpečit odvedení daní a případných dalších poplatků podle platných zákonů a předpisů.
2. Odměna dle této Smlouvy je splatná do 21 dnů po konání koncertu, a to bankovním převodem na základě faktury vystavené Umělcem/Uměleckým sborem.
3. Odměna za licenci dle čl. II. této Smlouvy zahrnuje odměnu za všechny způsoby užití dle této Smlouvy, s výjimkou rozhlasového vysílání dle čl. II., odst. 3. písm. b) této Smlouvy. Za každé případné užití Uměleckého výkonu dle této Smlouvy rozhlasovým vysíláním příslušný nabyvatel podlicence vyplácet Umělci/Uměleckému souboru tzv. reprízní prostřednictvím kolektivního správce práv INTERGRAM ve výši, rozsahu a způsobem určeným vlastními smluvními vztahy nabyvatele podlicence s INTERGRAM.
4. Umělci/Uměleckému souboru dále na základě této Smlouvy náleží:

CESTOVNÍ NÁKLADY:	žádné
UBYTOVÁNÍ:	žádné
VOLNÉ VSTUPENKY:	deset
ZVLÁŠTNÍ UJEDNÁNÍ:	a) předmětný koncert (umělecký výkon) bude mít dvě přestávky – po prvním a po druhém finalistovi.

b) Pražské jaro zajistí ve spolupráci s Uměleckým souborem a uhradí stěhování orchestru z Obecního domu do/z zkušebny v Českém rozhlasu a do/z Rudolfiny.

IV.

Ostatní ujednání

1. Umělec/Umělecký soubor poskytuje licenci dle této Smlouvy jakožto licenci výhradní (úplná výhradnost), zároveň se zavazuje neposkytnout tuto licenci žádné třetí osobě v České republice nebo zahraničí, a je i sám povinen zdržet se výkonu práva užít Umělecký výkon způsobem, ke kterému licenci Pražskému jaru udělil.
2. Smlouva, kterou Umělec/Umělecký soubor poskytne třetí osobě licenci v době trvání výhradní licence dle této Smlouvy, je neplatná, ledaže Pražské jaro jako nabyvatel výhradní licence k uzavření takové smlouvy udělí písemný souhlas.
3. Pražské jaro není povinno využít licenci poskytnutou touto Smlouvou a tato Smlouva se sjednává jako opravňující.
4. V případě, že po uzavření této Smlouvy v důsledku vyšší moci, nebo technických důvodů nebo z důvodu nemoci Umělce/Uměleckého souboru nedojde k provedení záznamu Uměleckého výkonu, mohou Smluvní strany od této Smlouvy odstoupit. Právo na případnou náhradu škody má Smluvní strana proti Smluvní straně, která zaviněně způsobila nemožnost plnění podle této Smlouvy.
5. Festival je oprávněn pořizovat nebo povolovat pořizování záznamů (zvukových a zvukově-obrazových) jakýchkoli vystoupení umělce (umělců) včetně zkoušek podle této smlouvy za předpokladu, že tato/tyto nahrávka/nahrávky bude/budou pořizena(y) za účelem propagace festivalu Pražské jaro a délka potřebná pro snímání nepřesáhne více než 20 (dvacet) minut, z toho ne více než 3 (tři) minuty mohou být použity v jakýchkoliv zpravodajských pořadech nebo tematických programech, a to jak v televizi, tak v rozhlasu nebo v jakémkoliv jiném propagačním programu pro neplatící publikum. Festival má dále právo pořídit a zveřejnit fotografie akreditovaným fotografem na zkouškách, koncertech a propagačních akcích Festivalu a krátká videa. Krátká videa budou zveřejňována pouze na platformách sociálních sítí v dočasné podobě, jako jsou například Facebook Stories.
6. Umělcem/Uměleckým souborem se rozumí umělec nebo všichni umělci, ale i soubory, orchestry, sbory, divadelní soubory, umělecká tělesa, další seskupení spadající pod tuto Smlouvu, dále agentura (ředitelství), osoba, která uzavře Smlouvu, a to jako zaměstnavatel umělce/umělců, zprostředkovávající jeho/jejich služby. Umělci jako smluvní strana mohou být zastoupeni společným zástupcem výkonných umělců (§ 68 AZ).
7. Umělec/Umělecký soubor na svou odpovědnost a náklady zajistí všechny hudební nástroje (s výjimkou klavíru a varhan, nebo nebude-li dohodnuto jinak), kostýmy a ostatní prostředky potřebné k provedení Uměleckého výkonu.
8. Pražské jaro po dohodě s Umělcem/Uměleckým souborem zajistí a uhradí půjčované potřebného notového materiálu pro předemtné provedení. Orchestrální a sborové notové materiály, které je nutné

pro provedení Uměleckého výkonu zapůjčit, zajistí a uhradí Pražské jaro. Notové materiály pro provedení sólových či komorních uměleckých děl zajistí Umělec/Umělecký soubor.

9. Umělec/Umělecký soubor bude pro účely této Smlouvy zkoušet a odvede Umělecký výkon, který bude odpovídat jeho/jejich nejlepším schopnostem a kvalitám, a bude/budou se řídit všemi případnými organizačními pokyny a instrukcemi ze strany Pražského jara. Umělec/Umělecký soubor je povinen provést Umělecký výkon osobně, v nejlepší kvalitě dle svých nejlepších možností a schopností, s maximálním nasazením a způsobem, který odpovídá standardům profesionálních uměleckých výkonů.
10. Umělec/Umělecký soubor se tímto zaručuje, že v době podepsání této Smlouvy není vázán žádnou jinou smlouvou, která by mohla zabránit v dodržení této Smlouvy, a Umělec/Umělecký soubor taktéž souhlasí, že během platnosti této Smlouvy Umělec/Umělecký soubor nevstoupí do smlouvy nebo závazku, které by ohrožily plnění této Smlouvy. Umělec/Umělecký soubor se zároveň tímto zaručuje, nedohodnou-li se účastníci Smlouvy dále jinak, že nemá uzavřenou a neuzavře jinou smlouvu o provedení uměleckého výkonu v Praze s programem totožným s touto Smlouvou v době pěti měsíců přede dnem (termínem) provedení Uměleckého výkonu podle této Smlouvy. Poruší-li Umělec/Umělecký soubor tento závazek, může Pražské jaro snížit dohodnutý honorář až na 50 % dohodnuté částky nebo od Smlouvy odstoupit. Právo na náhradu škody tímto není dotčeno.
11. Ostatní náklady na provedení Uměleckého výkonu (akci Pražského jara) neuvedené v čl. IV., odst. 9., Smlouvy hradí Pražské jaro. Pražské jaro má z tohoto důvodu právo na náhradu takto vynaložených nákladů na akci Pražského jara, pokud tato akce bude dále využita. Nebude-li mezi účastníky této Smlouvy dohodnuto jinak a smluvní strana uzavře smlouvu o převodu práva užít Umělecký výkon vytvořený při akci Pražského jara s třetí osobou, zavazuje se v takovém případě ze shora uvedených důvodů, že uhradí Pražskému jaru sama paušální úhradu ve výši jedné poloviny nákladů na provedení Uměleckého výkonu (akci Pražského jara). Těmito náklady se rozumí veškeré náklady s akcí spojené, tj. zejména nájemné, ubytování umělců, náklady na dopravu, honoráře, úhrady spolupracujícím agenturám atd. Tato povinnost uhradit paušální částku na náhradu nákladů platí bez ohledu na to, kdo (kromě Umělce/Uměleckého souboru) z této akce získá majetkový prospěch jejím využitím.
12. Smluvní strana se zavazuje, že pokud bude požádána, dodá Festivalu v co nejkratší době na adresu uvedenou na předchozí straně krátkou informaci a fotografii umělce a souboru, obojí vhodné pro publikování. Festival má právo tyto materiály množit a autorizovat jejich publikování. Festival má právo upravit informaci o umělci a souboru, aby splňovala potřeby festivalu. Smluvní strana zaručuje, že v době, kdy jsou tyto materiály předány Festivalu, je vlastníkem autorských práv na ně se vztahujících.
13. Je povinností Umělce/Uměleckého souboru zjistit, zda je ke vstupu umělce a souborů za účelem naplnění této Smlouvy zapotřebí víza či podobných povinností, pokud není/nejsou občany České republiky. Pokud by tomu tak bylo, Pražské jaro mu na písemnou žádost poskytne odpovídající pomoc při jejich získání. Umělec/Umělecký soubor je odpovědný za úhradu veškerých nákladů souvisejících se získáním víz.

14. Pražské jaro není odpovědné Umělci/Uměleckému souboru za případné ztráty, škody nebo zranění způsobená osobě nebo na jeho majetku (včetně nástrojů) během naplňování podstaty této Smlouvy nebo v jakékoliv jiné souvislosti s touto Smlouvou, s výjimkou případu, že by tyto byly způsobeny nedbalostí Pražského jara.
15. Umělec/Umělecký soubor bude přítomen v místě provedení Uměleckého výkonu ve správný čas, tak aby byl připraven Umělecký výkon provést v čase ve Smlouvě uvedeném nebo v jiném čase podle případné dohody s Pražským jarem.
16. Mimo provedení uměleckých výkonů uvedených ve této Smlouvě a obvyklých výkonů spojených s jejich provedením jsou jakékoliv další projevy v souvislosti s plněním této Smlouvy přípustné pouze se souhlasem Pražského jara.
17. Jestliže Umělec/Umělecký soubor není schopen výkonu z důvodů nemoci nebo jakýchkoliv zdravotních obtíží, musí Umělec/Umělecký soubor ihned doručit Pražskému jaru lékařské vysvědčení, které bude obsahovat popis povahy nemoci, případně zdravotních potíží a číslo diagnózy, v jejichž důsledku nemůže být proveden požadovaný umělecký výkon.
18. V případě, že se Umělec/Umělecký soubor z jakéhokoliv důvodu (vyjma nemoci či zdravotních obtíží, jak výše uvedeno, nebo jiných nevyhnutelných překážek, které Pražské jaro uzná za dostatečné a odpovídající) nedostaví a neodvede výkon podle této smlouvy, je Smluvní strana povinna zaplatit všechny zvláštní náklady na uhrazení jeho/jejich zastoupení nebo náklady na honorář jiným umělcům nebo zaměstnancům, kteří se podíleli na náhradním odpovídajícím programu, a také veškeré ostatní přímo prokazatelné výdaje (včetně náhrady škody), které měl Festival v souvislosti s tímto selháním.
19. Jestliže provedení uměleckého výkonu spadajícího pod tuto smlouvu nebude moci být realizováno z důvodu vyšší moci (to znamená například z příčin přírodní katastrofy, oficiální stávky, nařízení nebo výnosu příslušných orgánů – jak místních tak národních vydaných po podpisu této smlouvy – nebo podobné či jiné příčiny, včetně epidemiologických opatření), která se svou podstatou zcela vymyká z plnění této smlouvy a nelze na kterékoliv smluvní straně spravedlivě žádat, aby v plnění smlouvy pokračovala, pak kterákoliv strana má právo od smlouvy odstoupit a to s tím, že žádná ze zúčastněných stran nebude povinna k náhradě za neuskutečněná plnění žádné ze smluvních stran hradit jakékoliv finanční výdaje. Pro tyto účely se za vyšší moc považuje taktéž pandemie Covid-19. Za nemožnost realizace uměleckého výkonu dle této smlouvy se považuje taktéž rozhodnutí Festivalu o zrušení akce Festivalu z důvodu podstatně ztížených podmínek pro pořádání z důsledku vyšší moci (viz výše). V případě, kdy bude kapacita místa provedení uměleckého výkonu v důsledku nařízení vlády či obdobného legislativního opatření (včetně epidemiologických opatření) snížena o 50 % a více, je Festival oprávněn koncert zrušit a od této smlouvy odstoupit. V takovém případě Smluvní straně nenáleží žádná smluvní odměna dle této smlouvy, a to ani v poměrné výši.
20. Smluvní strany berou na vědomí, že v určitých případech může být umělecký výkon prováděn bez přítomnosti diváků v sále nebo se sníženou kapacitou. V takovém případě je Festival oprávněn zaznamenat umělecký výkon a Smluvní strana uděluje Festivalu licenci k užití uměleckého výkonu (ve zvukově i obrazově-zvukové podobě), není-li ujednáno jinak, následujícími způsoby: formou vysílání zvukového či zvukově-obrazového záznamu prostřednictvím internetu a sociálních sítí (Facebook, Youtube apod.), a to živým přenosem nebo ze záznamu s časovým omezením v délce

3 let ode dne provedení uměleckého výkonu, bez omezení množství a územního rozsahu. Odměna za licenci k tomuto užití, není-li ujednáno jinak, je v takovém případě zahrnuta v honoráři za umělecký výkon dle této smlouvy a tvoří 40 % jeho výše. Smluvní strany jsou oprávněny zahájit jednání o případné úpravě honoráře za umělecký výkon provedený dle tohoto odstavce smlouvy.

V.

Závěrečná ujednání

1. Po celou dobu trvání této Smlouvy si Smluvní strany budou vzájemně poskytovat součinnost a informace, jež jsou potřebné ke splnění jejich závazků dle této Smlouvy.
2. Tuto Smlouvu lze měnit pouze písemnými vzestupně číslovanými dodatky, podepsanými oběma Smluvními stranami (s výjimkou ujednání týkajících se zkoušek, které může být učiněno i jinou formou /např. telefonicky, elektronickou poštou atd./).
3. Smluvní strany prohlašují, že tato Smlouva vyjadřuje přesně, určitě a srozumitelně jejich vůli, nejsou jim známy žádné skutečnosti, které by bránily splnění závazků vyplývajících ze Smlouvy.
4. Tato Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu, přičemž každá Smluvní strana obdrží jedno vyhotovení.
5. Je-li nebo stane-li se některé ustanovení této Smlouvy neplatné či neúčinné, nedotýká se to ostatních ustanovení této Smlouvy, která zůstávají platná a účinná. Smluvní strany se v tomto případě zavazují dohodou nahradit ustanovení neplatné/neúčinné novým ustanovením platným/účinným, které nejlépe odpovídá původně zamýšlenému ekonomickému účelu ustanovení neplatného/neúčinného. Do té doby platí odpovídající úprava obecně závazných právních předpisů České republiky.
6. Tato Smlouva a právní vztahy z ní vyplývající se řídí zejména příslušnými ustanoveními zák. č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, a dále všemi obecně závaznými právními předpisy České republiky.
7. Smluvní strany prohlašují, že tuto Smlouvu uzavřely na základě vážné a svobodné vůle, nikoliv v tísní či za nápadně nevýhodných podmínek, smlouvu pročetly, jejímu obsahu porozuměly, a na důkaz čehož připojují své podpisy.

V Praze, dne 9-01-2025

Pražské jaro, o. p. s.

MgA. Pavel Trojan, ředitel



místo, dne PRAHA, 12/5/2025

Symfonický orchestr hl. m. Prahy FOK

Ing. Dan Sobotka, ředitel

2-01-5052

[Handwritten signature]